

DIGITAL SATELLITE RECEIVER WITH HDMI & UPSCALER

# AF-8400HDMI CI User Manual








**ARION**  
TECHNOLOGY

## Hinweis



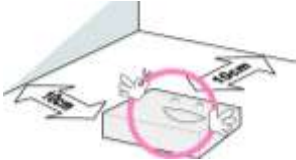

Diese Dokumentation hilft Ihnen, die vielen hervorragenden Funktionen des Digital Receivers AF-8400HDMI CI für sich zu entdecken. Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zunächst gelesen werden. Bitte halten Sie diese Anleitung stets griffbereit um im Bedarfsfall darauf zurückgreifen zu können.

Die folgenden Symbole helfen Ihnen bei der Orientierung.

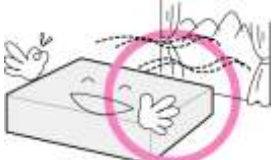





 <b>Bemerkung</b>	Zeigt Ihnen, dass es einen Hinweis gibt.
 <b>Warnung!</b>	Zeigt eine Warnung oder weist darauf hin.
„MENU“ (Double quotation marks)	Zeigt an, dass sie die gleichnamige Taste auf der Fernbedienung nutzen sollen.
	Damit Sie keinen elektrischen Schlag bekommen, sollten Sie niemals das Gerät selbst öffnen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder qualifiziertes Fachpersonal.
	Zeigt an, dass Sie hier einen elektrischen Schlag oder andere Verletzungen erhalten könnten.
	Zeigt Ihnen einen wichtigen Hinweis an, den Sie zur Wartung des Geräts beachten sollten.

# Sicherheit und weitere Vorkehrungen

## <Achtung, wenn Sie das Gerät in Betrieb nehmen>

<p>Nur auf ebener Fläche.</p> 	<p>Niemals in der Kälte oder direkter Sonneneinstrahlung.</p> 
<p>Mindestens 10 cm Abstand.</p> 	<p>Das Gerät niemals öffnen oder versuchen selbst zu reparieren.</p> 

## <Verwendung und Benutzung des Produkts>

<p>Das Gerät benötigt genügend Luft.</p> 	<p>Möglichst einen staubfreien Abstellplatz nutzen.</p> 
<p>Möglichst keine Doppelstecker verwenden.</p> 	<p>Einen Abstellplatz mit Vibrationen und magnetischer Strahlung vermeiden.</p> 
<p>Keine anderen Produkte auf dem Gerät lagern.</p> 	<p>Keine Flüssigkeiten auf dem Gerät abstellen.</p> 

Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zugänglich sein.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Kapitel 1</b> .....	<b>6</b>
1.1 Funktionen .....	7
1.2 Lieferumfang .....	8
1.3 Bezeichnung der Teile .....	9
1.4 Die Fernbedienung.....	11
<b>Kapitel 2</b> .....	<b>14</b>
2.1 Anschließen eines TV oder VCR .....	15
2.2 Anschluss einer Satellitenantenne .....	18
2.3 Anschließen des optischen Ausgangs S/PDIF .....	19
2.4 Verwenden der CI Module .....	20
2.5 Einschalten .....	20
<b>Kapitel 3</b> .....	<b>22</b>
3.1 Spracheinstellungen .....	23
3.2 Zeiteinstellungen-Ortszeit.....	23
3.3 Antenneneinstellungen .....	24
<b>Kapitel 4</b> .....	<b>26</b>
4.1 Sender wechseln .....	27
4.2 Lautstärke einstellen .....	27
4.3 Programminformationen anzeigen.....	28
4.4 Umschalten zwischen TV und Radio .....	28
4.5 Standbild und Zoomen.....	29
4.6 Untertitelsprache ändern .....	30
4.7 Tonspur ändern .....	31
4.8 Audioausgang einstellen .....	31
4.9 Senderlisten verwalten .....	33
4.9.1 Senderliste anzeigen.....	33
4.9.2 Kanal in der Kanalliste suchen.....	34
4.9.3 Multikanalanzeige.....	35
4.9.4 Erweiterte HDMI Einstellungen .....	36
4.9.5 Satelliten wechseln .....	36
4.9.6 Kanäle bearbeiten.....	37
4.10 Favoriten bearbeiten.....	39
4.11 Kanallisten Modus .....	41
4.12 EPG anzeigen.....	41
4.13 Videotext .....	42
4.14 STB/TV wechseln .....	42
<b>Kapitel 5</b> .....	<b>43</b>

5.1 Kanalsuche .....	45
5.1.1 Antenneneinstellung .....	45
5.1.2 Automatische Kanalsuche .....	46
5.1.3 Manuelle Kanalsuche .....	47
5.1.4 Erweiterte Kanalsuche .....	48
5.1.5 Blind Scan .....	48
5.1.6 USALS .....	49
5.2 Programme bearbeiten .....	50
5.2.1 Programme bearbeiten .....	50
5.2.2 Favoriten bearbeiten .....	50
5.2.3 Transponder bearbeiten .....	50
5.2.4 Satelliten löschen .....	51
5.3 Einstellungen .....	52
5.3.1 Spracheinstellungen .....	52
5.3.2 OSD-Einstellungen .....	53
5.3.3 Benutzerprofil .....	53
5.3.4 HDMI Einstellungen .....	54
5.3.5 Ortszeit .....	54
5.3.6 Timerliste .....	55
5.3.7 Kindersicherung .....	55
5.4 Tools .....	57
5.4.1 Information .....	57
5.4.2 Werkseinstellung .....	58
5.4.3 Empfängerkopie .....	58
5.4.4 Firmware Upgrade .....	58
5.4.5 Zubehör .....	59
5.4.6 Spiele .....	59
5.5 Common Interface .....	60
Kapitel 6 .....	62
6.1 Fehlerbeseitigung .....	63
6.2 Spezifikationen .....	64
6.3 Begriffserklärungen .....	67
6.4 Service und Support .....	69

## Kapitel 1



# Vor dem Start

# 1.1 Funktionen

*Erleben Sie die aufregende Welt dieses neuen Arion Produkts.!*

Der AF-8400HDMI CI ist zum Empfang von digitalen Fernsehprogrammen über Satellit geeignet. Die einfache Installation und einfache Inbetriebnahme, das bedienerfreundliche, dreidimensionale „On Screen Display“, der qualitative Hochwertige Audio Ausgang mit Dolby AC3 Digital, sowie der „Multi-Channel-Screen“ wurden entwickelt um den Erfordernissen der Kunden gerecht zu werden. Weiterhin bietet Ihnen der S 30.12CI H einen erweiterten EPG (Elektronische Programmzeitschrift), zahlreiche nützliche Programme sowie viele Funktionen um z.B. Die Kanallisten an Ihre Bedürfnisse anzupassen.

## < Hauptfunktionen >

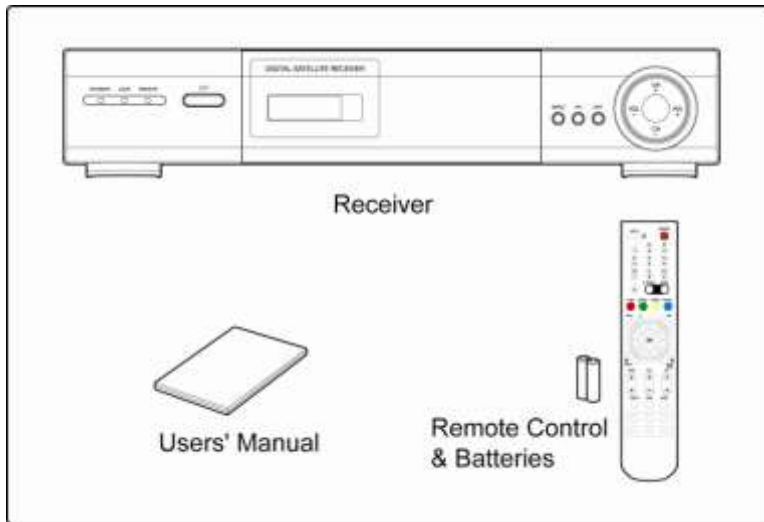
- **HDMI Ausgang 576p, 720p und 1080i**
- MPEG-2 / DVB(Digital Video Broadcasting) konform
- MPEG Layer I und II, Audiosound in CD -Qualität
- Unterstützt den RS-232 Anschluss für S/W Aktualisierung (115,200 bps)
- Separate TV/Radio/Alle Liste & Favoriten Listen
- 8,000TV und Radio Kanäle speicherbar
- DiSEqC 1.0/1.1/1.2 und USALS
- Unterstützt Multibildanzeige (Mosaik)
- Verschiedene nützliche Programme(Kalender, Rechner, Zoom)
- Effekte beim Kanalwechsel (Ein- und Ausblenden, Standbild)
- Unterstützt bis zu 2 DVB Common Interface Module
- 1 Port HDMI Output
- Blindscan

## < Weitere Funktionen >

- Der Receiver ist in der Lage sowohl SCPC als auch MCPC Kanäle zu empfangen
- Sinnvolle Bearbeitungsfunktionen (Sperren, Löschen, Verschieben, Umbenennen von Kanälen und Favoritenlisten)
- Integrierte Spiele: Tetris, Block Out, etc..
- Elektronische Programmzeitschrift (EPG)
- 12 Menüsprachen in 256 Farben OSD Oberfläche
- Automatische, Manuelle und Erweiterte Kanalsuche
- Jugendschutzfunktionen (Installationssperre/Menüsperre/ Receiversperre)
- Ergonomische voll funktionelle Fernbedienung
- Videotext und Untertitel über VBI und OSD
- Channel editor & channel loader in PC environment
- Software transfer from receiver to receiver
- 8 frei einstellbare Timerplätze
- S/PDIF Ausgang (optisch)

## 1.2 Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie den Paketinhalt auf Vollständigkeit.



### **Bemerkung**

- Der Lieferumfang kann unter Umständen geändert werden.

Falls Sie Kabel benötigen, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, so müssen diese gesondert erworben werden.

## 1.3 Bezeichnung der Teile

### 1.3.1 Gerätefront



#### 1. LED

- **STANDBY:** Leuchtet rot wenn der AF-8400HDMI CI im Standby Modus ist. Das Licht erlischt, wenn das Gerät im Betrieb ist.
- **LOCK:** Leuchtet Grün wenn der Kanal korrekt empfangen wird.
- **REMOTE:** Leuchtet Gelb wenn ein Infrarotbefehl empfangen wird.

#### 2. POWER

Gerät ein- und ausschalten.

#### 3. MENU

Zeigt das Bildschirmmenü an.

#### 4. OK

Bestätigt eine Benutzerabfrage in einem Menü oder zeigt die Kanalliste während des Betriebs an

#### 5. EXIT

Das Untermenü oder Hauptmenü verlassen.

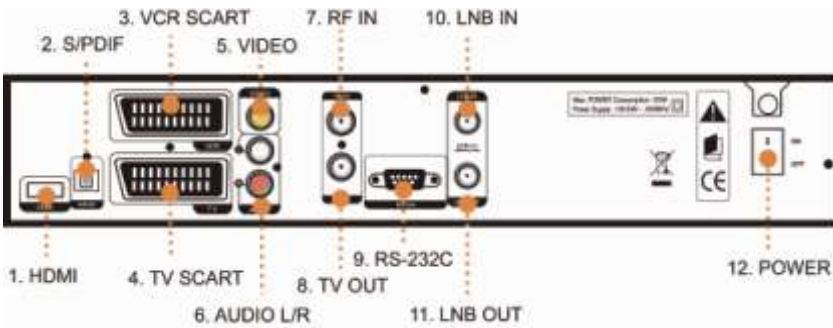
#### 6. CH -/+

Kanalwechsel von TV- oder Radioprogrammen

#### 7. VOL -/+

Lautstärke ändern oder Wechsel einer Einstellung in einem Einstellungs-Menü.

## 1. 3.2 Geräterückseite



### 1. HDMI

Wenn Ihr TV-Gerät über einen HDMI-Anschluss verfügt, können Sie es hier anschließen.

### 2. S/PDIF

Optischer Ausgang zum Anschluss des Receivers an eine Dolby Digital Verstärker.

### 3. VCR SCART(\*Optional)

Anschluss eines Videorekorders über diese Scart-Buchse.

### 4. TV SCART(\*Optional)

Anschluss eines Fernsehers über diese Scart-Buchse.

### 5. VIDEO

Connect VIDEO to video input of your TV or VCR via a RCA cable.

### 6. AUDIO L/R

Connect AUDIO L/R to the matching Audio Inputs of your TV/VCR via a RCA cable.

### 7. RF-IN

Hier können Sie Ihre TV Antenne bzw. Ihr Kabelfernsehkabel anschließen.

### 8. TV-OUT

Verbinden Sie diesen Ausgang mit Ihrem TV.

### 9. RS-232C

Connect RS-232C to your PC via a serial cable to upgrade AF-8400HDMI CI software

### 10. LNB IN

Eingang für das Antennenkabel.

### 11. LNB OUT

Verbinden Sie den LNB OUT-Anschluss über ein Durchschleifkabel mit einer anderen Set-Top-Box.

# 1.4 Die Fernbedienung

## 1.4.1 Die Tasten Ihrer Fernbedienung



### MUTE

Ton ausschalten.

### STANDBY

Zum Ein- und Ausschalten des Geräts.

### CH-/ +

Zwischen den TV- oder Radiosendern hoch- und runterschalten.

### VOL -/+

Ändern der Lautstärke oder, wenn Sie in einem Menü sind: Anwahl eines nächsten Menüpunkts.

### OK

Auswählen eines Menüs oder Bestätigen einer Eingabe. Außerdem zum Anzeigen der Senderliste während des Betriebs. Mit der Senderliste können Sie alle Programme auswählen.

### MENU

Anzeige des OSD-Menüs.

### EXIT/ZOOM

Das momentan gewählte Menü verlassen oder die aktuelle Aktion abbrechen. Während der Wiedergabe eines Programms zum Zoomen des Bildes.

### ROT (LANG, im Folgenden „Rot“)

Liste der verfügbaren Tonspuren des gewählten Senders anzeigen. Erneutes drücken der Taste zeigt bei Programmen mit Multifeed Kanälen deren Subkanäle an.

### GRÜN (SOUND, im Folgenden „Grün“)

Auswahl des Tonmodus (Stereo, links, rechts)

### **GELB (PAUSE, im Folgenden „Gelb“)**

Standbild..

### **BLAU(RECALL, im Folgenden „Blau“)**

Zum vorher gesehenen Sender zurückschalten.

### **NUMMERISCHE TASTEN (0-9)**

Zur direkten Anwahl eines TV- oder Radiokanals durch Zifferneingabe.

### **Guide(EPG)**

Aufrufen des elektronischen Programmführers. Erneut drücken, um in den normalen Modus zurückzukehren.

### **FAV**

ie können Ihre Lieblingssender der Favoritenliste hinzufügen. Drücken Sie dazu die Taste „MENU“, und wechseln Sie dann den Sendermodus, indem Sie die Taste „FAV“ drücken..

### **Untere VOL / CH Tasten**

Zum Ändern der Lautstärke TV/Radio ohne OSD Anzeige.

### **PAGE**

Seitenweise durch die Liste der TV/Radiosender blättern.

### **INFO**

Senderinformationen anzeigen.

### **TV/RADIO**

Umschalten zwischen TV und Radioprogrammen

### **TEXT**

Wenn verfügbar wird der Videotext des Senders angezeigt.

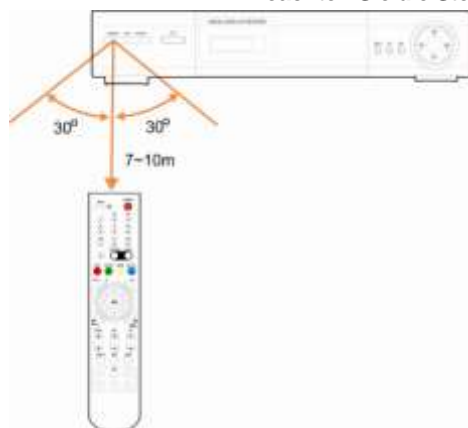
### **SUBT**

Liste der verfügbaren Untertitel des gewählten Senders anzeigen.

### **SAT**

Anzeige der gespeicherten Satelliten Liste.

 **Bemerkung:** Beachten Sie die Stellung der Fernbedienung



Die Fernbedienung hat eine Reichweite von 7 – 10 Meter, bitte beachten Sie die Fernbedienung nicht schräger als 30° zum Empfänger zu halten.

## Kapitel 2



# Anschlüsse

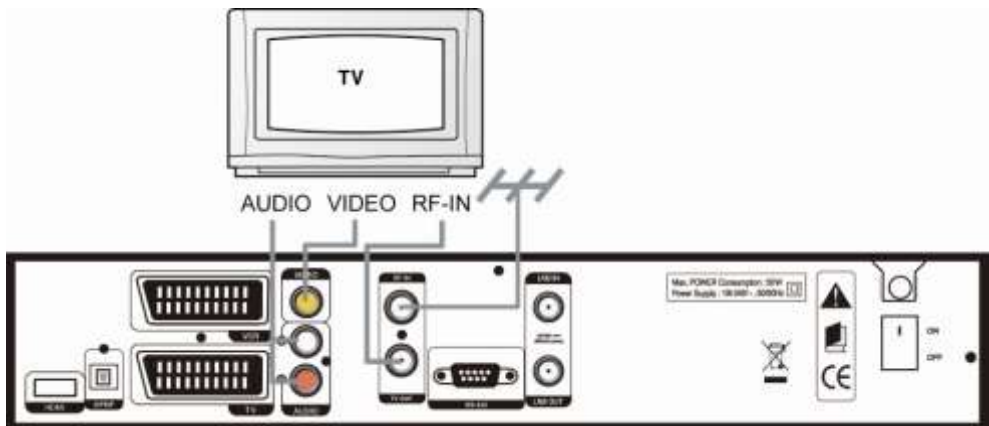
Dieses Kapitel beschreibt, wie sie den Receiver an ein Home-Entertainment-System anschließen.

 **Bemerkung:** Wenn Sie auf unüberwindbare Probleme stoßen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

## 2.1 Anschließen eines TV oder VCR

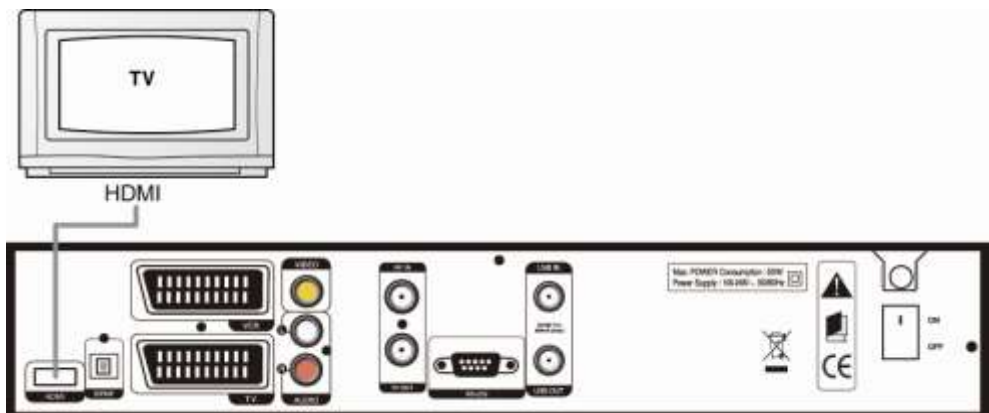
### 1. Anschließen eines TV mit Hilfe eines HF-Kabels

- 1) Verbinden Sie den Antennenanschluss des Fernsehers mit dem ANT IN-Anschluss des Gerätes..
- 2) Verbinden Sie den RF IN-Anschluss des Fernsehers mit dem TV OUT-Anschluss des Geräts..
- 3) Verbinden Sie den Video- und Audioanschluss des Fernsehers mit den Anschlüssen VIDEO und AUDIO L/R des Gerätes..
- 4) Fahren Sie mit 2.2 Anschließen der Antenne fort, und schließen Sie Ihre Satellitenantenne an.



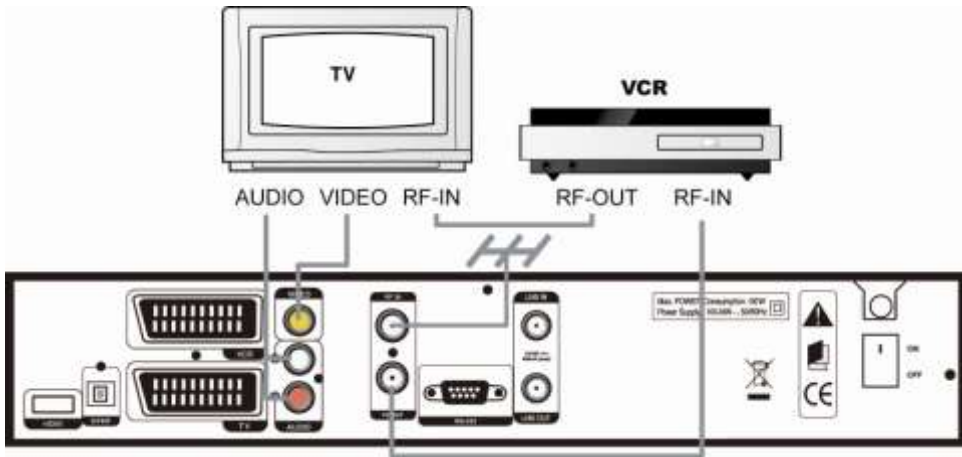
### 2. Anschluss eines Fernsehgerätes mit HDMI

- 1) Verbinden Sie den HDMI Eingang des TV mit dem HDMI Anschluss Ihres Receivers.



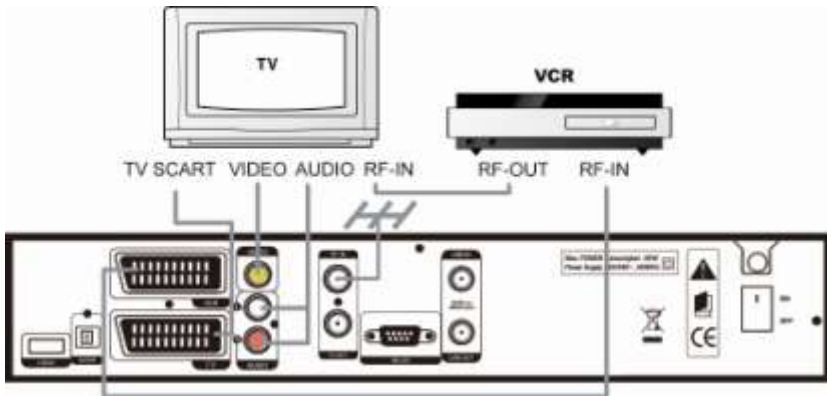
### 3. Anschließen eines TV und Videorekorders mit Hilfe eines HF-Kabels

- 1) Verbinden Sie den Antennenanschluss des Fernsehers mit dem ANT IN-Anschluss des Gerätes.
- 2) Verbinden Sie den RF IN-Anschluss des Videorekorders mit dem TV OUT-Anschluss des Gerätes.
- 3) Verbinden Sie den RF OUT-Anschluss des Videorekorders mit dem RF IN-Anschluss des Fernsehers.
- 4) Verbinden Sie den Video- und Audioanschluss des Fernsehers mit den Anschlüssen VIDEO und AUDIO L/R des Geräte.
- 5) Fahren Sie mit 2.2 Anschließen der Antenne fort, und schließen Sie Ihre Satellitenschüssel an.



#### 4. Anschließen eines TV und Videorekorders mit Hilfe eines SCART-Kabels

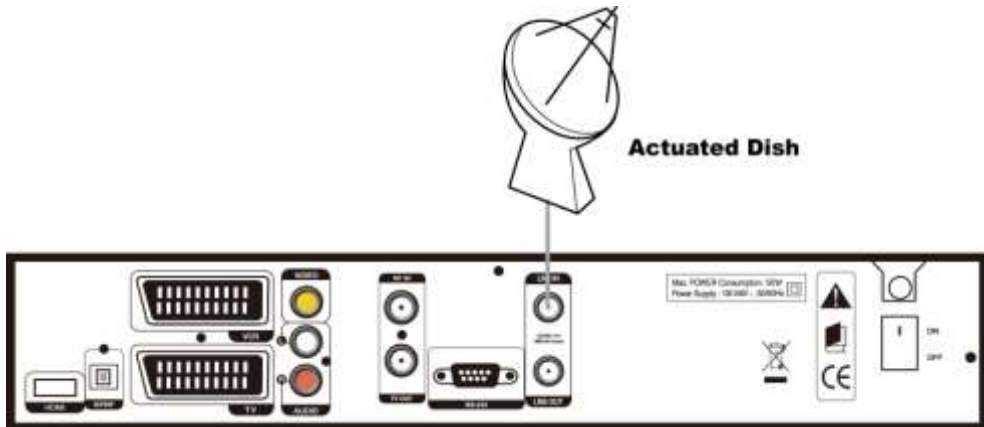
- 1) Verbinden Sie den ANT IN-Anschluss mit der Fernsehantenne.
- 2) Verbinden Sie den RF IN-Anschluss des Videorekorders mit dem TV OUT-Anschluss des Gerätes.
- 3) Verbinden Sie den RF OUT-Anschluss des Videorecorders mit dem RF IN-Anschluss des Fernsehers
- 4) Verbinden Sie den Video- und Audioanschluss des Fernsehers mit den Anschlüssen VIDEO und AUDIO L/R des Gerätes
- 5) Verbinden Sie den Scart-Anschluss des Fernsehers über ein voll beschaltetes Scart-Kabel mit dem TV Scart-Anschluss des Gerätes.
- 6) Fahren Sie mit 2.2 Anschließen der Antenne fort, und schließen Sie Ihre Satellitenschüssel an.



## 2.2 Anschluss einer Satellitenantenne

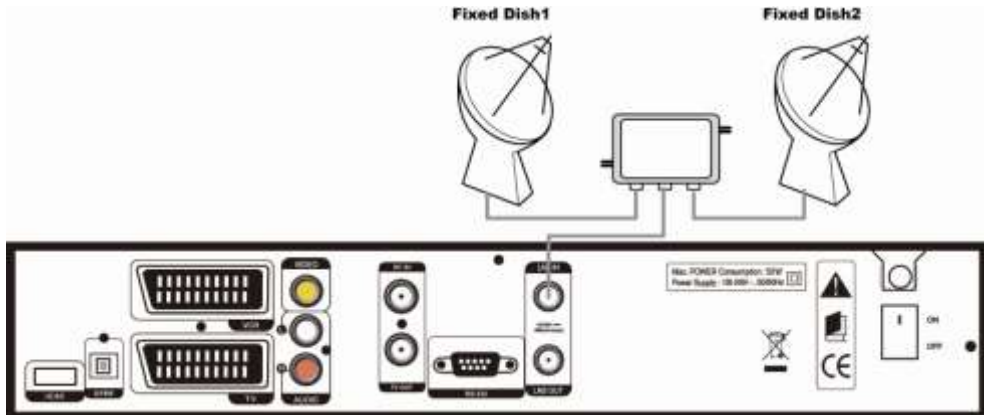
### 1. Satellitenantenne

Stecken Sie den Stecker in die Buchs mit der Bezeichnung LNB IN.



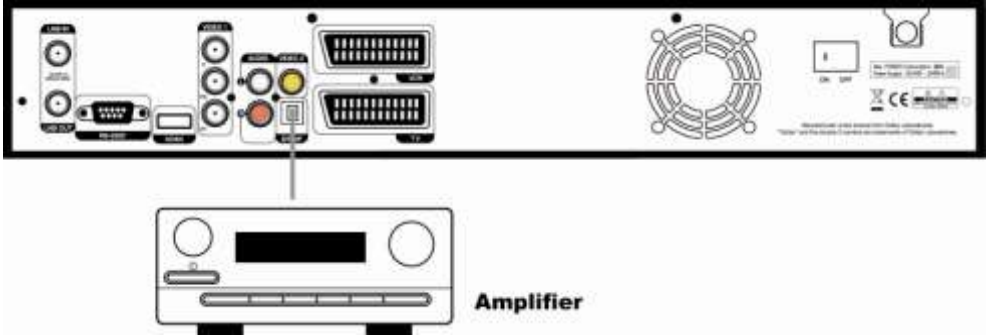
### 2. Feststehende Antennen über DiSEqC anschließen

Verbinden Sie den Ausgang des DiSEqC Schalters, mit dem LNB IN Anschluss des Receivers.

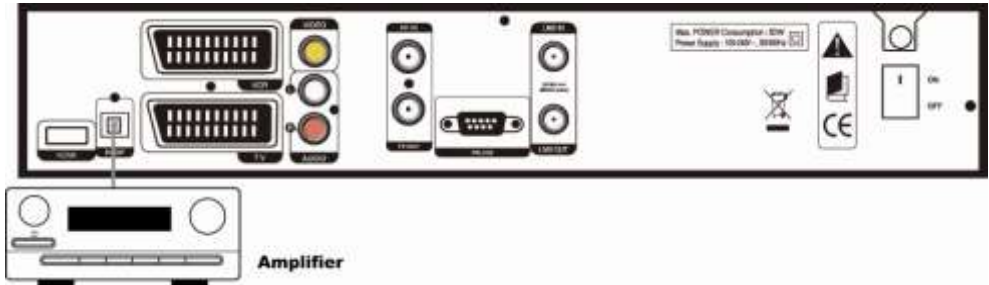


## 2.3 Anschließen des optischen Ausgangs S/PDIF

Wenn Sie ein Programm empfangen, welches in Dolby Digital ausgestrahlt wird, können Sie in



den Genuss dieser Audioqualität kommen, indem Sie ihr Gerät mit einem Dolby Digital Receiver verbinden. Verbinden Sie den optischen Ausgang S/PDIF mit ihrem Digitalen Audioempfänger oder Fernseher.

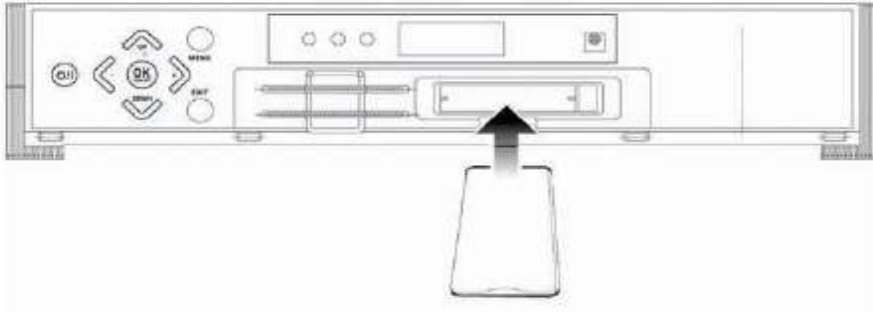


### **Bemerkung**

S/PDIF ist ein optionaler Anschluß

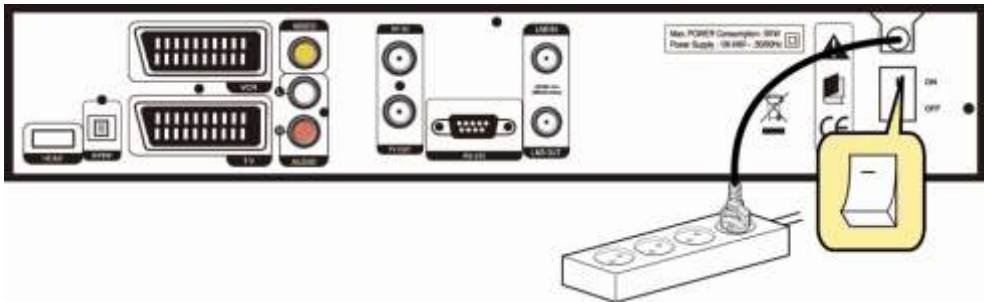
## 2.4 Verwenden der CI Module

Stecken Sie das CI Modul vollständig in die vorgesehenen CI Schächte. Zum Entnehmen des Modules benutzen Sie die Auswurfaste rechts neben dem Modul.



## 2.5 Einschalten

1. Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an eine Steckdose an, und schalten Sie den Netzschalter an der Geräterückseite ein, um das Gerät in Betrieb zu nehmen.



2. Sie müssen nun einige Parameter für die Systemkonfiguration festlegen. Im nachfolgenden Kapitel erhalten Sie ausführliche Informationen zu grundlegenden Einstellungen.



## Kapitel 3

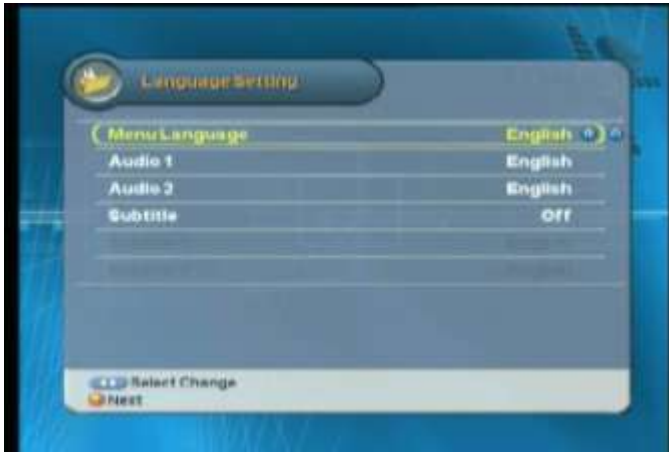


# Grundeinstellungen

Wenn Sie die nötigen Anschlüsse vorgenommen haben und das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie einige grundlegende Einstellungen vornehmen. Sobald Sie mit diesen Einstellungen fertig sind, können Sie Fernsehen oder Radio hören. Schalten Sie Ihren Fernseher und das Gerät ein, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## 3.1 Spracheinstellungen

Sie können die Sprache der Menüs, der Tonspuren und der Untertitel auswählen.



1. Wählen Sie die entsprechende Sprache aus der Liste, indem Sie die links/rechts Taste drücken.
2. Drücken Sie Tasten hoch/runter Tasten, um mit dem Cursor andere Menüpunkte auszuwählen.
3. Drücken Sie die rote Taste, um die nächste Einstellung vorzunehmen.

## 3.2 Zeiteinstellungen-Ortszeit

Hier können Sie die aktuelle Uhrzeit einstellen.

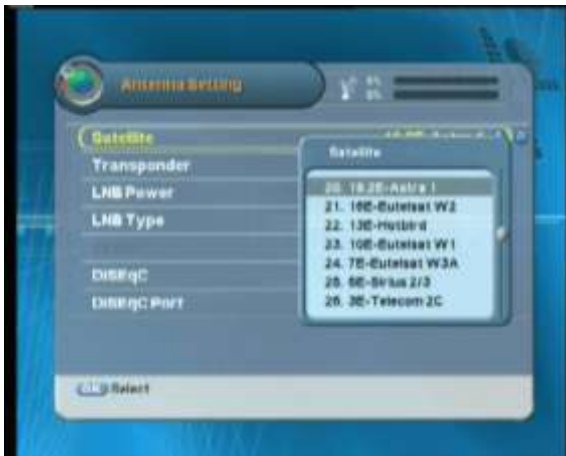


1. Wählen Sie mit der „◀“-Taste entweder die Zeiteinstellung „GMT“ oder „Manuell“.
2. Legen Sie den korrekten GMT-Offset-Wert (Zeitverschiebung zur GMT) mit Hilfe den Tasten fest, oder stellen Sie die lokale Zeit mit den Zifferntasten 0 bis 9 ein.
3. Drücken Sie die rote Taste, um die nächste Einstellung vorzunehmen, oder die Taste „EXIT“, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren..


HINWEIS: Die GMT- Abweichung in Deutschland beträgt + 1 Stunde. (Sommerzeit + 2 Std)

### 3.3 Antenneneinstellungen

Hier richten Sie die Antenneneinstellungen zum Empfang von Satellitenprogrammen ein.



1. Wählen Sie den gewünschten Satelliten mit den „◀“-Tasten.
2. Wählen Sie den gewünschten Transponder mit Hilfe der „◀“-Tasten.
3. Wählen Sie die LNB Spannung und Frequenz durch drücken der „◀“-Tasten.

 **Note** : Wenn Sie ein Universal LNB verwenden (die häufigste Konfiguration), wählen Sie Universal für LNB Type (9750/10600 (MHz)). Wenn Sie Universal gewählt haben, wird die 22kHz Signalsteuerung automatisch zugeordnet.

4. Wählen Sie die 22kHz Steuerung mit den „◀“-Tasten. Wenn Sie 22kHz aktivieren möchten wählen Sie 'Ein'. Ansonsten wählen Sie 'Aus'.
5. Wählen Sie die DiSEqC Funktionen mit den „◀“-Tasten.
6. Wenn Ihre Einstellungen beendet sind starten Sie die Kanalsuche mit der "Roten" Taste.
7. Wenn die Sendersuche abgeschlossen ist, wird folgende Meldung angezeigt. Bewegen Sie den Cursor auf die Schaltfläche „OK“, und drücken Sie diese, um die Änderungen zu speichern.



### **Note**

Wenn Sie beim Einrichten der Antenne Schwierigkeiten oder Fragen haben sollten, wenden Sie sich an einen Installations- oder Vertriebspartner in Ihrer Nähe.

Nun haben Sie die erforderlichen Schritte abgeschlossen, um fernzusehen oder Radio zu hören. Drücken Sie die Taste „MENU“, um die grundlegenden Einstellungen zu verlassen. Weitere Informationen zur Verwendung des Geräts finden Sie in **Kapitel 4**

## Kapitel 4



# Bedienung


# [Grundfunktionen] .....

## 4.1 Sender wechseln

Sie haben mehrere Möglichkeiten für den Senderwechsel.




- Drücken Sie die Taste “▲▼” auf der Fernbedienung, um schrittweise durch die Sender zu schalten.
- Geben Sie die Nummer des gewünschten Senders direkt mit den Zifferntasten 0 bis 9 ein.
- Drücken Sie „OK“, um die Senderliste anzuzeigen, und wählen Sie dann den gewünschten Sender.
- Um wieder zum zuletzt gesehenen Kanal umzuschalten drücken Sie die “Blaue” Taste.

 **Note** : Sie können den Programmplatz auch wechseln, während Sie Menüeinstellungen vornehmen (z.B. EPG, Sender bearbeiten), indem Sie die untere “CH▲▼” Taste drücken, ohne das OSD anzuzeigen..

## 4.2 Lautstärke einstellen

Sie können die Lautstärke des momentan angezeigten Senders ändern.

- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste “◀▶” um die Lautstärke einzustellen.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste „MUTE“, um den Ton aus- und wieder anzuschalten.

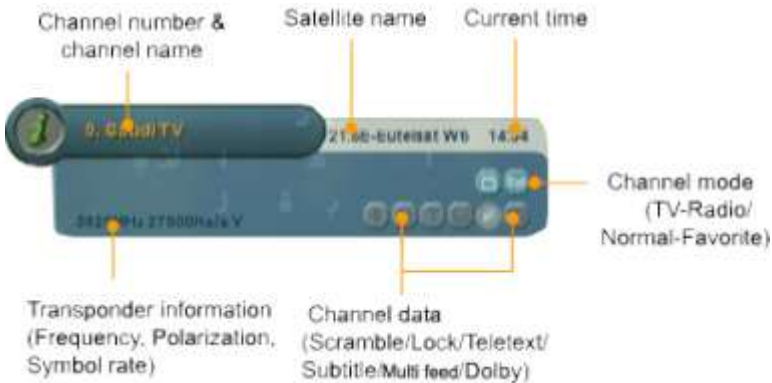
 **Note** : Sie können die Lautstärke auch verändern, während Sie Menüeinstellungen vornehmen (z. B. EPG, Sender bearbeiten), indem Sie die untere „VOL + -“ -Taste drücken, ohne das OSD anzuzeigen.

## 4.3 Programminformationen anzeigen

Sie können die „INFO“-Taste drücken, während Sie ein Programm ansehen, um das Informationsfenster anzuzeigen. Um die Programminformationen wieder auszublenden, drücken Sie die Taste „EXIT“..

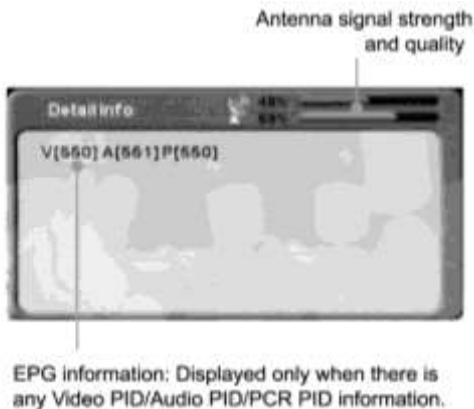
### 1. Grundlegende Informationen

Die grundlegenden Informationen werden wie folgt angezeigt.



### 2. Detaillierte Informationen

Hier werden detaillierte Informationen zum laufenden Programm angezeigt. Drücken Sie die Taste „INFO“ erneut während das Informationsfenster angezeigt wird, um die detaillierten Informationen anzuzeigen. Um die Programminformationen wieder auszublenden, drücken Sie die Taste „EXIT“ oder „INFO“.



**Note** :Wenn keine EPG-Informationen verfügbar sind, wird dieses Fenster nicht angezeigt.

## 4.4 Umschalten zwischen TV und Radio

Drücken Sie die Taste „TV/RADIO“, um zwischen TV- und Radiobetrieb umzuschalten.



## 4.5 Standbild und Zoomen

Sie können das aktuelle Bild zoomen.

1. Drücken Sie die „Gelbe“ Taste um die Standbildfunktion zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Taste „EXIT/ZOOM“, um in den Zoommodus zu wechseln.



3. Drücken Sie die „Rote“ Taste, um das Bild näher zu zoomen, oder die „Grüne“ Taste, um aus dem Bild heraus zu zoomen. Mit der Taste “◀▶▲▼” können Sie den dargestellten Ausschnitt ändern.
4. Drücken Sie die Taste „OK“, um das Bild zu zoomen.
5. Drücken Sie die Taste „EXIT“, um zur normalen Darstellung zurückzukehren.

## 4.6 Untertitelsprache ändern

Wenn das dargestellte Programm Untertitel anbietet, können Sie dessen Sprache auswählen.


1. Drücken Sie die Taste "SUBT" um die Liste der Untertitelsprachen anzuzeigen.



2. Drücken Sie die Taste "▲▼" um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann „OK“. Die gewählten Untertitel werden am unteren Rand des Bildschirms angezeigt.



3. Um keine Untertitel anzuzeigen, wählen Sie „Aus“ aus der Liste der verfügbaren Untertitelsprachen.

 **Note** : Sie können eine bestimmte Untertitelsprache als Standard festlegen. Drücken Sie dazu die Taste „MENU“, und wählen Sie dann Einstellungen – Spracheinstellungen – Untertitel. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 5.3.1 Spracheinstellungen.

## 4.7 Tonspur ändern

Wenn das dargestellte Programm mehrere Tonspuren unterstützt, können Sie die gewünschte Sprache auswählen.

1. Drücken Sie die „Rote“ Taste um die Liste der verfügbaren Tonspuren anzuzeigen.



2. Drücken Sie die Taste “▲▼” um die gewünschte Tonspur auszuwählen, und drücken Sie dann „OK“. Die Tonspur wird sofort gewechselt.

**Note** : Sie können eine bestimmte Tonspur als Standard festlegen. Drücken Sie dazu die Taste „MENU“, und wählen Sie Einstellungen – Spracheinstellungen – Audio. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 5.3.1 Spracheinstellungen.

## 4.8 Audioausgang einstellen

Sie können einstellen, auf welcher Seite der Lautsprecher der Ton ausgegeben werden soll: links, rechts, oder stereo.

Drücken Sie die “Grüne” Taste um zwischen links, rechts und stereo umzuschalten.



### **Note**

- Wenn Sie bei dem Programm die Dolby AC-3 Spur ausgewählt haben, können Sie diese Einstellung nicht vornehmen.

- Sie können Dolby auswählen indem Sie die „MENU“ Taste drücken und im Bereich Setup-Benutzerprofil den Dolby Digital Ausgang aktivieren.

# [Erweiterte Funktionen] .....

## 4.9 Senderlisten verwalten

### 4.9.1 Senderliste anzeigen

Sie können verschiedene Senderlisten anzeigen und so noch komfortabler zwischen den einzelnen Sendern umschalten.

1. Drücken Sie „OK“, während Sie eine Sendung ansehen, um die gewählte Senderliste anzuzeigen



- ROT: alphabetische Sortierung.
- GRÜN: ändert die Kanalsortierung nach Verschlüsselt und Unverschlüsselt.
- GELB: Mosaikanzeige- zeigt eine Übersicht bis zu 16 Kanälen.
- BLAU: erweiterte HDMI Einstellungen.

2. Wählen Sie den gewünschten Sender mit Hilfe der Taste „▲▼“ und drücken Sie „OK“, um den Sender zu wechseln.

### Note

Drücken Sie die Taste „FAV“, um zwischen den verschiedenen Senderlisten (z. B. ALL, FAV1~4) zu wechseln. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 4.10 Favoritenliste verwalten.

## 4.9.2 Kanal in der Kanalliste suchen

Mit dieser Funktion können Sie einen bestimmten Sender in den unterschiedlichen Senderlisten noch komfortabler suchen.

1. Drücken Sie „OK“, während Sie eine Sendung ansehen, um die gewählte Senderliste anzuzeigen.
2. Drücken Sie die „Rote“ Taste, um die Senderliste alphabetisch zu sortieren.



**Note** : Drücken Sie die „Grüne“ Taste um die die Senderliste nach FTA-CAS zu sortieren.

3. Drücken Sie die Zifferntasten “2(abc) bis 9(wxyz)”, um Sender mit bestimmten Anfangsbuchstaben zu suchen. Wenn Sie beispielsweise die Taste “2(abc)” drücken, werden alle Sender die mit “a” beginnen angezeigt.



**Note** : Drücken Sie die „PAGE“ ▲▼ Taste, um die vorherigen bzw. nächsten Seiten anzuzeigen.

### 4.9.3 Multikanalanzeige

Sie können das Multikanal-Fenster anzeigen und dann den Sender auswählen, den Sie sehen möchten.

1. Drücken Sie „OK“, während Sie eine Sendung ansehen, um die gewählte Senderliste anzuzeigen.
2. Drücken Sie die „Gelbe“ Taste, um die Anzahl der angezeigten Sender festzulegen. Sie können 2, 4, 9, 10, 13 oder 16 Sender gleichzeitig anzeigen.



3. Wählen Sie die gewünschte Anzahl der Fenster mit Hilfe der Taste "▲▼" und drücken Sie „OK“, um mehrere Sender anzuzeigen.



4. Wählen Sie den Sender mit Hilfe der Taste "◀▶" und der „OK“ Taste.
5. Sie können jederzeit zur normalen Ansicht zurückkehren, indem Sie die Taste „EXIT“ drücken.

## 4.9.4 Erweiterte HDMI Einstellungen

1. Drücken Sie die „OK“-Taste während Sie ein Programm ansehen, um die Senderliste anzuzeigen.
2. Drücken Sie die „Blaue“ Taste, um das erweiterte HDMI Menü anzuzeigen.



Regeln Sie Helligkeit, Kontrast, Sättigung, Farbe und Tiefenschärfe um die Bildwiedergabe Ihrem Fernsehgerät anzupassen.

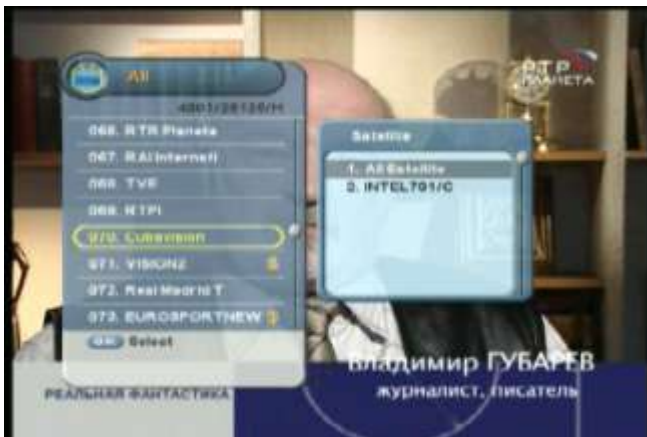
Sie rufen das Menü aus der Kanalliste mit der Blauen Taste auf

Sie verlassen das Menü mit der Exit Taste.

## 4.9.5 Satelliten wechseln

Sie können die Satellitengruppe jederzeit ändern.

1. Drücken Sie die Taste „SAT“, um die Satellitengruppenlisten anzuzeigen.



2. Wählen Sie die gewünschte Satellitengruppe mit den Tasten „▲▼“ und anschließend mit „OK“ aus.
3. Drücken Sie die Taste „EXIT“, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

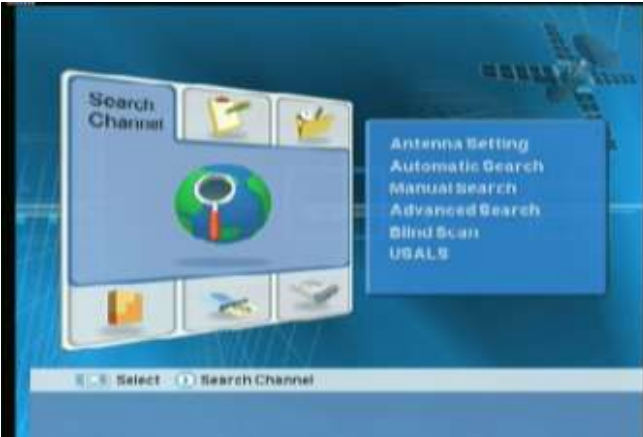
## 4.9.6 Kanäle bearbeiten

Sie können Ihre Kanäle mit den folgenden Funktionen bearbeiten – sperren, löschen, verschieben oder umbenennen.

### Note

Durch drücken der „EXIT“ oder „MENU“ Taste speichern Sie Ihre Änderungen und kehren zum vorherigen Menü zurück.

1. Drücken Sie die „MENU“ Taste.
2. ① Navigieren Sie zum Menüpunkt Edit indem Sie die „◀“ -Tasten benutzen.  
 ② Durch drücken der „OK“ Taste gelangen Sie in das Untermenü „Programme editieren.“  
 ③ Geben Sie nun Ihren Pincode mit den Nummerntasten 0~9der Fernbedienung ein. Der Voreingestellte Pincode lautet „0000“.



3. Sie können Kanäle sperren, löschen, verschieben oder umbenennen. Wenn Sie einen oder mehrere Kanäle löschen möchten, markieren Sie die zu löschenden Kanäle und drücken die „Grüne“ Taste.
4. Wenn Sie nach Beendigung Ihrer Änderungen die „Menü“ oder „Exit“ Taste drücken, erscheint die abgebildete Einblendung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“ Taste der Einblendung und drücken die „OK“-Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.



### Note

- SAT – Taste : Auswählen der Satelliten-List.
- ROT: Sperren und entsperren von Kanälen).
- GRÜN: Löschen von Kanälen
- GELB: Zum verschieben der Kanäle an die gewünschte Position.
- BLAU: Umbenennen von Kanalnamen.

4. Wenn Sie nach Beendigung Ihrer Änderungen die „Menü“ oder „Exit“ Taste drücken, erscheint die abgebildete Einblendung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“ Taste der Einblendung und drücken die „OK“- „Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern

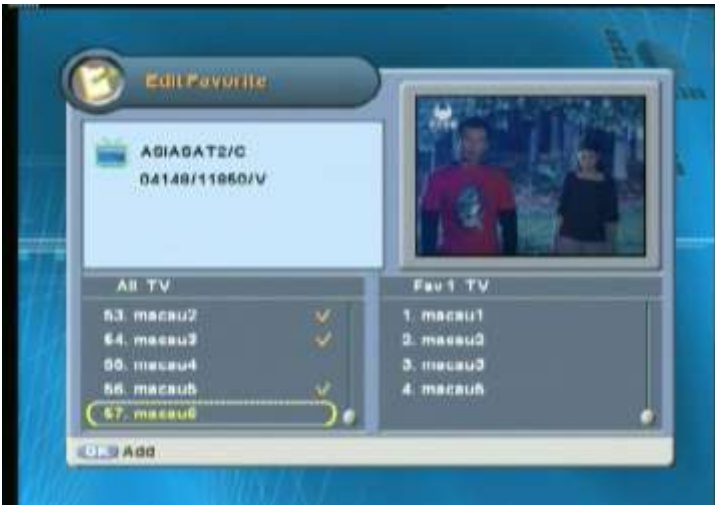
## 4.10 Favoriten bearbeiten

Sie können Favoritenlisten erstellen und verwalten.

1. Drücken Sie die „MENU“ Taste.
2. ① Navigieren Sie zum Menüpunkt Edit indem Sie die „◀“-Tasten benutzen.
  - ② Durch drücken der „OK“-Taste gelangen Sie in das Untermenü Favoriten editieren.
  - ③ Geben Sie nun Ihren Pincode mit den Nummerntasten 0~9 der Fernbedienung ein. Der Voreingestellte Pincode lautet „0000“.

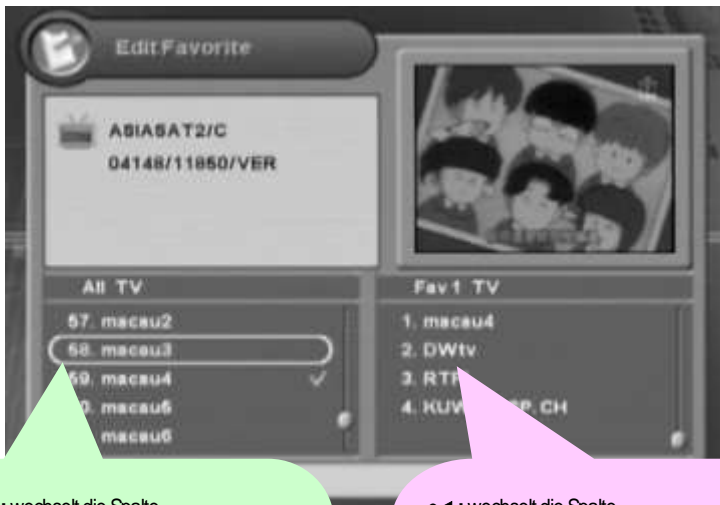


3. Drücken Sie die „FAV“ Taste um eine neue Favoritenliste zu erstellen.



**Note** : FAV1~4 sind voreingestellte Namen. Sie können sie nach Ihren Wünschen ändern.

4. Sie können Favoritenlisten und –Kanäle bearbeiten. Wenn Sie einen Kanal einer Favoritenliste hinzufügen möchten, wählen Sie den Kanal aus und fügen ihn mit der „OK“-Taste in die Liste ein.



- ► : wechselt die Spalte
- **FAV**: Ändert den FAV Modus in der rechten Spalte.
- **OK**: fügt Kanäle hinzu.
- **ROT**: Zeigt die Sat Liste.

- ◀ : wechselt die Spalte.
- **FAV**: Changes the Favorite mode on the left column.
- **OK**: entfernt Kanäle.
- **Rot**: sperren und entsperren von Kanälen
- **Grün**: umbenennen von Kanälen.
- **Gelb**: verschiebt Kanäle zur gewünschten Position.
- **Blau**: umbenennen von Favoritenliste

5. Wenn Sie nach Beendigung Ihrer Änderungen die „Menü“ oder „Exit“ Taste drücken, erscheint die abgebildete Einblendung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“-Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

## 4.11 Kanallisten Modus

Sie können jederzeit in eine andere Kanal- oder Favoritenliste wechseln.

1. Bei jedem drücken der „FAV“ Taste wird zur nächsten Liste weitergeschaltet. Der Kanalmodus wechselt kontinuierlich wie folgt; ALL FAV1 FAV2...ALL.



2. Drücken Sie die „OK“-Taste um die Gesamtkanalliste (ALL) oder die Favoriten Liste entsprechend Ihrer Auswahl anzuzeigen.

## 4.12 EPG anzeigen

Dieser Programmführer zeigt Ihnen eine Übersicht des Fernsehprogramms für jeden Kanal nach Datum und Uhrzeit sortiert an.

1. Drücken Sie die „GUIDE“ Taste.



Hier werden detaillierte Informationen zum laufenden Programm angezeigt. Drücken Sie die Taste „INFO“ während die EPG-Informationen angezeigt werden, um die detaillierten Informationen anzuzeigen. Um die Programminformationen wieder auszublenden, drücken Sie die Taste „EXIT“ oder „INFO“

Wählen Sie den gewünschten Kanal mit den „▲▼“Tasten. Mit den „PAGE“ ▲▼Tasten können Sie in der Kanalliste Seitenweise nach oben oder nach unten blättern.

2. Wählen Sie mit der „Roten“ Taste den EPG Modus Wöchentlich.

## 4.13 Videotext

Videotext ist ein Textdatendienst eines Diensteanbieters. Dieser Dienst steht nur zur Verfügung, wenn das jeweilige Programm den Datenservice Videotext anbietet.

1. Drücken Sie die Taste „TEXT“. Die Videotextdaten werden angezeigt. Drücken Sie die Taste „▲▼“ um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann „OK“.



2. Wählen Sie die Seite mit den Tasten 0 bis 9 (100 bis 899).

3. Drücken Sie die Taste „EXIT“, um den Videotext zu beenden.

## 4.14 STB/TV wechseln

Mit dieser Funktion können Sie über den HF-Modulator-Eingang, ein Signal durchschleifen. Drücken Sie die Taste „TV/STB“. Der Signalweg wird auf den HF-Modulator umgeschaltet.

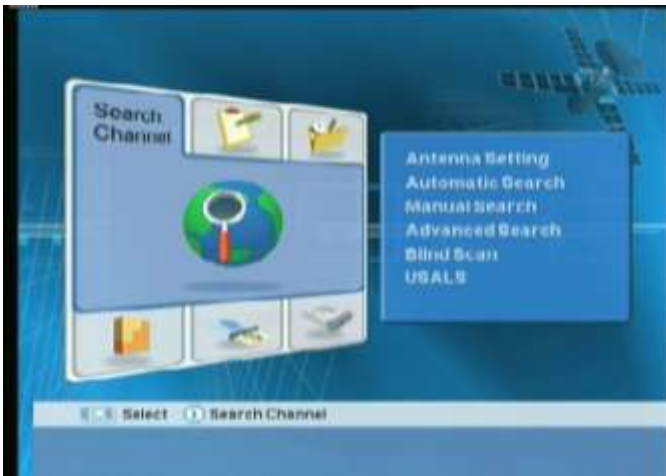
## Kapitel 5



# Einstellungen

In diesem Kapitel erklären wir, wie man Kanäle sucht, Kanäle bearbeitet, Systemeinstellungen wie Sprache, OSD und Uhrzeit vornimmt und erleutern die Zusatzprogramme in Ihrem Receiver.

1. Drücken Sie die „MENU“ Taste um das Menü aufzurufen.
2. Sie können sich im Menü mit Hilfe der „◀“ -Tasten bewegen und zu dem entsprechenden Untermenü bewegen, bestätigen Sie die Auswahl mit der „OK“-Taste.
3. Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt mit den “▲▼” bTasten und rufen das Untermenü durch Drücken der „OK“-Taste auf.
4. In manchen Untermenüs werden Sie aufgefordert einen Pincode einzugeben. Benutzen Sie dazu die numerischen 0~9Tasten der Fernbedienung. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.

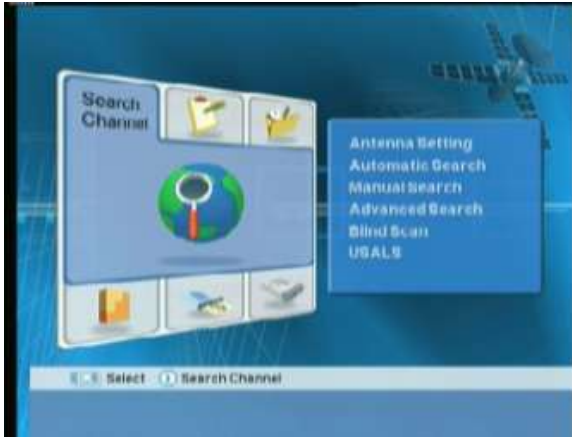


### Note

- Mit der „EXIT“ Taste kehren Sie zum vorherigen Bildschirm zurück.
- Durch drücken der „MENU“ Taste verlassen Sie das Menü „Einstellungen“.
- Die Menüoberfläche zeigt Ihnen Tasten an, die in jedem Bereich des Menüs benutzt werden können.

## 5.1 Kanalsuche

Sie können die Einstellungen für die Antenne und die Sendersuche festlegen.



- **Antenneneinstellung:**  
Antenneneinstellungen festlegen.
- **Automatisch:** Satellitensuche automatisch durchführen.
- **Manuell:** Sender manuell suchen.
- **Erweitert :** Einen bestimmten Sender suchen mit Angaben von Video-, Audio- und PCR-PID.
- **BlindScan:** Suchlauf ohne Transponder-Informationen.
- **USALS:** Festlegung von Breiten- und Längengrad für den DiSEqC-Betrieb.

### 5.1.1 Antenneneinstellung

In diesem Menü können Sie Parameter Ihrer Antenne einstellen wie z.B. Satellit, Transponder, LNB, DiSEqC usw.

- ① Navigieren Sie zum Menü „Kanalsuche“ mit den „◀“ -Tasten. Bestätigen mit der „OK“-Taste.
- ② Nun rufen Sie das Untermenü „Antenneneinstellung“ mit den „▲▼“-Tasten auf und öffnen es mit der „OK“-Taste.
- ③ Geben Sie den Pincode mit den 0~9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.

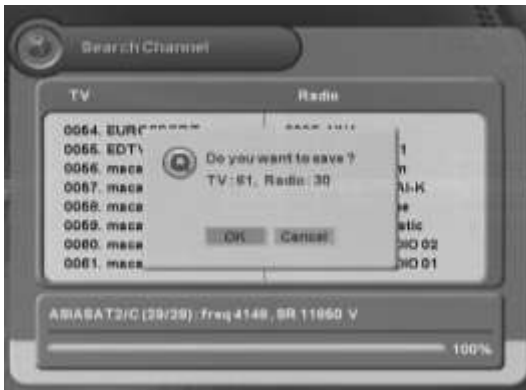


- **LNB Spannung :** AN, AUS
- **22KHz :** AN, AUS
- **DiSEqC:** Aus, 1.0, 1.1, Motor, USALS

1. Wählen Sie den Satelliten, Transponder, die LNB Spannung und Type mit den “◀” Tasten.
2. Wählen Sie 22kHz mit den „◀“-Tasten. Wenn Sie einen 22kHz Schalter verwenden, wählen Sie ‘Ein’, andernfalls ‘Aus’. 3. Wählen Sie die DiSEqC Funktionen mit den “◀” Tasten.

**Note** : Wenn Sie ein Universal LNB verwenden (die häufigste Konfiguration), wählen Sie Universal für LNB Type (9750/10600 (MHz)). Wenn Sie Universal gewählt haben, wird die 22kHz Signalsteuerung automatisch zugeordnet.

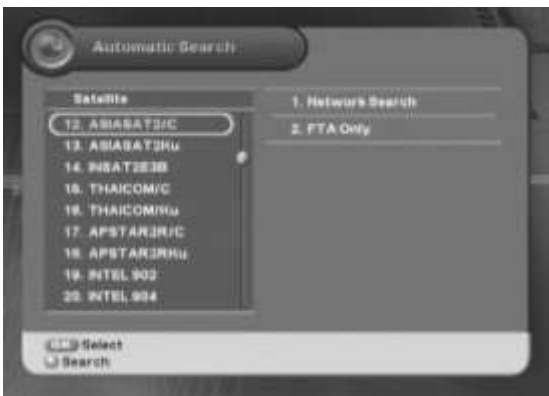
4. Wenn Ihre Einstellungen beendet sind drücken Sie die „Rote“ Taste um in die Auswahl des Suchmodus zu gelangen.
5. Nach Beendigung des Kanalsuchlaufs erscheint die folgende Einblendung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“-Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.



### 5.1.2 Automatische Kanalsuche

Nachdem die Antenne eingestellt wurde, können Sie Kanäle automatisch suchen.


- ① Navigieren Sie zum Menü „Kanalsuche“ mit den „◀▶“-Tasten, und drücken die „OK“-Taste.
- ② Wählen Sie das Untermenü „Automatisch“ mit den „▲▼“Tasten, und drücken die „OK“-Taste
- ③ Geben Sie den Pincode mit den 0~9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.



- ▲▼: navigiert zwischen den Satelliten.
- ◀▶: wechselt die Spalte.
- OK: wählt den Satelliten
- Rot: startet die Kanalsuche auf dem gewählten Satelliten.
- MENU oder EXIT: zurück zum vorherigen Bildschirm.

1. Wählen Sie den gewünschten Satelliten mit der „OK“-Taste.

2. Wechseln Sie mit der „►“ Taste in die andere Spalte und wählen die Suchart mit der „OK“-Taste.
3. Drücken Sie die „Rote“ Taste um die Suche zu starten.

 **Note** : Bitte warten Sie bis der Automatische Suchlauf beendet ist. Wenn Sie die automatische Suche abbrechen möchten drücken Sie die „EXIT“ Taste. Wenn der Automatische Suchlauf endet oder abgebrochen wurde, werden die gefundenen Kanäle automatisch abgespeichert.

4. Nach Beendigung des Kanalsuchlaufs erscheint die folgende Bestätigungsmeldung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“ Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

### 5.1.3 Manuelle Kanalsuche

Nachdem die Antenne eingestellt wurde, können Sie Kanäle manuell suchen sofern Ihnen die Transponderdaten bekannt sind.

- ① Navigieren Sie zum Menü Kanalsuche mit „◀▶“ Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ② Navigieren Sie zum Untermenü „Manuell“ mit „▲▼“ Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ③ Geben Sie den Pincode mit den 0~9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.



- **Frequenz, Symbolrate:** Sie können diesen Wert mit den „0~9“ Tasten ändern.
- **Polarisation:** Vertikal, Horizontal
- **FEC:** Auto, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
- **Netzwerksuche / Nur FTA:** Ja, Nein,

1. Wählen sie mit den „◀▶“-Tasten den gewünschten Satelliten aus.
2. Geben Sie die Frequenz & Symbolrate mit den „0~9“ Tasten ein.
3. Wählen Sie Polarisation, FEC, Netzwerksuche oder nur Freie Programme (Nur FTA) mit den „◀▶“-Tasten aus.
4. Wenn Ihre Einstellungen beendet sind, drücken Sie die „Rote“ Taste um die Kanäle zu suchen.
5. Nach Beendigung des Kanalsuchlaufs erscheint die folgende Bestätigungsmeldung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“ Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

### 5.1.4 Erweiterte Kanalsuche

Sie können bestimmte Kanäle suchen indem Sie die exakten Kanaldaten wie Video, Audio und PCR PID angeben.

- ① Navigieren Sie zum Menü Kanalsuche mit „◀“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ② Navigieren Sie zum Untermenü „Erweitert“ mit „▲▼“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ③ Geben Sie den Pincode mit den 0~9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.



**Video, Audio, PCR PID** : Sie können die Daten mit den "0~9" Tasten eingeben. Im **Kapitel 4.3** Programminformationenabrufen, wird das ablesen der Daten behandelt.

1. Wählen sie mit den „◀“-Tasten den gewünschten Satelliten aus.
2. Geben Sie die Video, Audio und PCR PID direkt mit den "0~9" Tasten ein.
3. Wenn Sie die Eingabe der PID's beendet haben drücken Sie die „Rote" Taste und starten damit die Suche nach dem Kanal.

### 5.1.5 Blind Scan



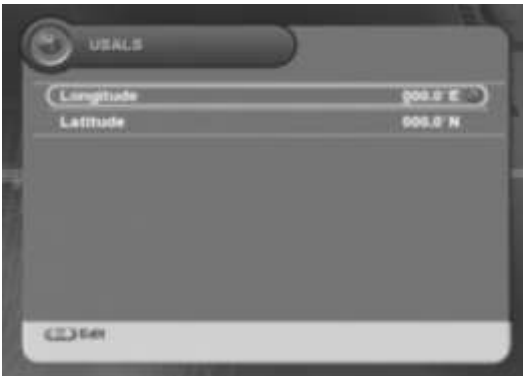
1. **Blind Scan**: mit dieser Funktion können Sie den ganzen oder einen ausgewählten Frequenzbereich durchsuchen lassen, um Programme zu finden ohne dafür Transponder Informationen zu benötigen.
2. **Frequenz Schritt**:: Einstellen der Suchschrittweite.
3. **Polarisation**: Einstellen der Ebene Hor. oder Vert
4. **Nur FTA**: Einstellen ob nur Freie oder Alle Kanäle gesucht werden sollen.

1. Wenn die Sendersuche abgeschlossen ist, wird eine Meldung angezeigt. Bewegen Sie den

Cursor auf die Schaltfläche „OK“, und drücken Sie diese, um die Änderungen zu speichern.

### 5.1.6 USALS

- ① Navigieren Sie zum Menü Kanalsuche mit „◀▶“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ② Navigieren Sie zum Untermenü „USALS“ mit den „▲▼“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
- ③ Geben Sie den Pincode mit den 0–9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.



Eingabe Ihres Geographischen Standortes

**Längengrad:** Eingabe des Längengrades für OST oder WEST mit den numerischen Tasten der Fernbedienung.

**Breitengrad :** Eingabe des Breitengrades für SÜD oder NORD mit den numerischen Tasten der Fernbedienung

1. Geben Sie Längen und Breitengrad Ihres Standortes mit den numerischen Tasten „0-9“ der Fernbedienung ein.
2. Nach Eingabe der Daten und drücken der „EXIT“ Taste erscheint eine Bestätigungsmeldung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“ Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

## 5.2 Programme bearbeiten

Sie können Kanäle, Favoritenlisten und – Kanäle und Transponder bearbeiten sowie Satelliten löschen.



- **Programme bearbeiten:** Kanäle sperren/löschen/verschieben/umbenennen.
- **Favoriten bearbeiten:** Favoriten erstellen/bearbeiten
- **Transponder bearbeiten:** Transponder und Satelliten erstellen/bearbeiten/löschen.
- **Satellit löschen:** Satelliten entfernen.

### 5.2.1 Programme bearbeiten

Sie können entweder alle Sender zusammen oder jeden Sender einzeln bearbeiten. Bearbeitungsoptionen sind z. B. Sperren, Löschen, Verschieben oder Umbenennen. Weitere Informationen finden Sie unter 4.9.5 Sender bearbeiten

### 5.2.2 Favoriten bearbeiten

Sie können verschiedene Senderlisten oder -gruppen als Favoriten anlegen. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 4.10 Favoritenliste bearbeiten.

### 5.2.3 Transponder bearbeiten

Sie können hier Transponder erstellen, bearbeiten oder löschen

1. ① Navigieren Sie zum Menü Edit mit „◀“-Tasten und drücken die „OK“-Taste. ② Tasten und drücken die „OK“-Taste „▲▼“-Tasten und drücken die „OK“-Taste. ③ Geben Sie den Pincode mit den 0–9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“.
2. Drücken Sie die „Grüne“ Taste um einen neuen Transponder zu erstellen.
3. Sie können jetzt die gewünschten Daten eingeben.
4. Nach Eingabe der Daten und drücken der „EXIT“ oder „Menü“ Taste erscheint eine Bestätigungsmeldung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“ Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

## 5.2.4 Satelliten löschen

Mit dieser Funktion können Sie die Kanäle eines Satelliten entfernen.

1. Navigieren Sie zum Menü Edit mit „◀“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
  2. Navigieren Sie zum Untermenü Satelliten löschen mit „▲▼“-Tasten und drücken die „OK“-Taste.
  3. Geben Sie den Pincode mit den 0–9 Tasten ein. Der voreingestellte Pincode lautet „0000“..
2. Wählen Sie einen Satelliten aus und drücken anschließend die „OK“-Taste.



3. Drücken Sie die „Rote“ Taste um den Satelliten bzw. dessen Kanäle zu löschen.
4. Nach Beendigung erfolgt bei Drücken der „Menü“ oder „Exit“ Taste erscheint die folgende Bestätigungsmeldung. Bewegen Sie den Cursor zur „OK“-Taste der Einblendung und drücken die „OK“-Taste Ihrer Fernbedienung um die Änderungen zu speichern.

## 5.3 Einstellungen

Sie können weitere Einstellungen wie Sprache, OSD - Setup, Ausgangseinstellungen, Ortszeit und Timer oder auch Kindersicherung vornehmen.

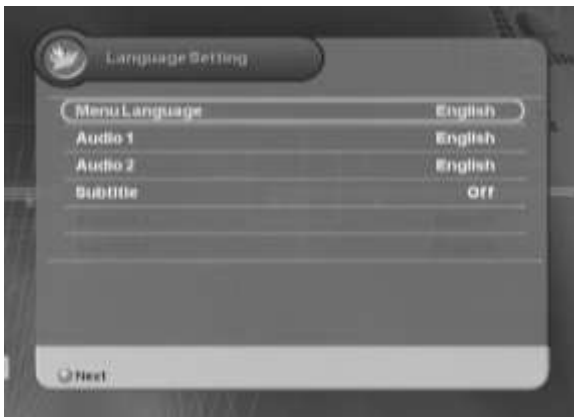


- **Sprache:** Sprache wählen
- **OSD-Setup:** hier stellen Sie die Transparenz und die Einblendzeit des OSD ein.
- **Benutzerprofil:** Einstellungen für Angeschlossenen Geräte.
- **HDMI Einstellungen:** Einrichten des HDMI Ausgangst.
- **Ortszeit:** Uhrzeit einstellen.
- **Timerliste:** Timer erstellen
- **Kindersicherung:** Systemsperre einstellen.

- ① Navigieren Sie zum Menü „Benutzereinstellungen“ mit „◀“-Tasten und drücken die „OK“.
- ② Wählen Sie das gewünschte Untermenü mit den „▲▼“-Tasten aus und öffnen es durch drücken der „OK“-Taste.

### 5.3.1 Spracheinstellungen

Sie können die Menü Sprache, Tonspuren und Untertitel auswählen.

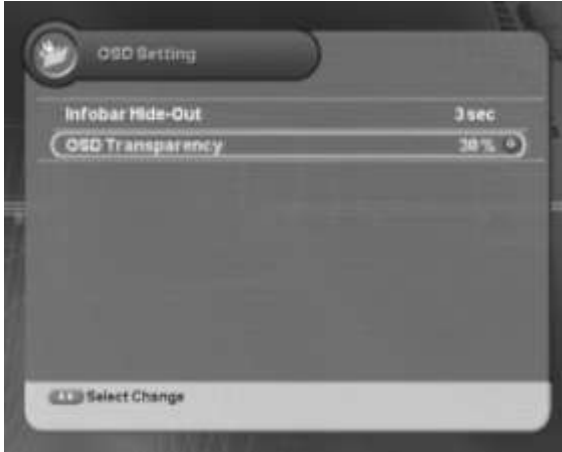


- **Menü Sprache:** Auswahl der gewünschten Sprache der Menüführung.
- **Audio :** Auswahl der gewünschten Audio Sprache.
- **Untertitel :** Auswahl ob Untertitel angezeigt werden oder nicht. Bei Einstellung Untertitel „Ein“ können Sie anschließend die Untertitel Sprachen auswählen.

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.
- ② Ändern Sie die Spracheinstellung mit den „◀“-Tasten.
- ③ Durch Drücken der „MENU“ oder „EXIT“ Taste verlassen Sie das Menü.

### 5.3.2 OSD-Einstellungen

Sie können die Verzögerung festlegen, nach deren Ablauf die Programminformationsleiste ausgeblendet wird.

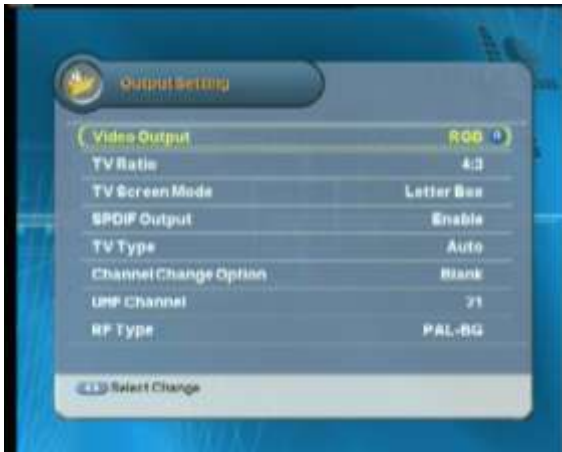


- **Infozeile:** auswählen der Anzeigedauer der Informationsleiste.
- **OSD Transparenz:** hier legen Sie fest wie durchscheinend Ihr OSD dargestellt wird.

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.
- ② Ändern Sie die Einstellungen mit den „◀▶“-Tasten.
- ③ Durch Drücken der „MENU“ oder „EXIT“ Taste verlassen Sie das Menü.

### 5.3.3 Benutzerprofil

Hier stellen Sie die Parameter für angeschlossene Geräte wie z.B. TV Format oder AC 3 Digitalton ein.



- **TV Signal:** auswählen zwischen RGB, FBAS und YUV
- **TV Ratio:** auswählen zwischen 4:3 und 16:9
- **TV Seitenverhältnis:** auswählen zwischen Letter Box, Pan and Scan und ignorieren.
- **Dolby Digital Ausgang:** auswählen zwischen aktiviert und nicht aktiviert.
- **TV System:** auswählen zwischen Auto/PAL/NTSC.
- **Kanalwechsel:** auswählen zwischen Leer/Standbild/Ein- Ausblenden.
- **UHF Kanal:** auswählen des UHF Ausgangskanals (K21 bis K69).

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.

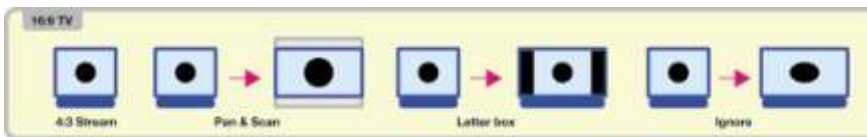
- ② Ändern Sie die Einstellungen mit den „◀▶“-Tasten.
- ③ Durch Drücken der „MENU“ oder „EXIT“ Taste verlassen Sie das Menü.

**Note** : TV Bildverhältnis

**TV – 4: 3** Sie können 16:9 Übertragungen in ein 4:3 Bild wandeln, bei 4:3 Übertragungen normale Wiedergabe).

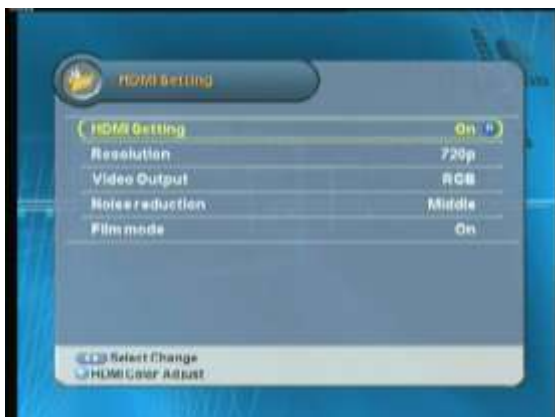


**TV – 16: 9** (Sie können 4:3 Übertragungen in ein 16:9 Bild wandeln, bei 16:9 Übertragungen normale Wiedergabe).



### 5.3.4 HDMI Einstellungen

Hier stellen Sie die Parameter für den HDMI Ausgang ein.



- ◀▶: Wählen des gewünschten Wertes.
- ▲▼: wählen des Menüpunktes.
- 0~9: eingeben numerischer Werte
- **MENU**: verlassen des Menüs
- **EXIT**: Zurück zum vorherigen Menü.
- **Auflösung**: hier wählen Sie die Auflösung des Bildsignals zwischen 576p, 720p und 1080i.
- **Rauschunterdrückung**: kann in drei stufen von niedrig bis hoch geregelt werden.
- **Filmmodus**: Ein/Aus: verbessert die Darstellung schnell bewegter Bilder

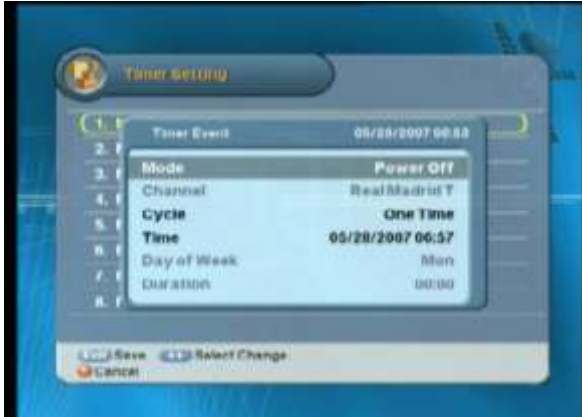
### 5.3.5 Ortszeit

Hier können Sie die aktuelle Uhrzeit einstellen. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 3.2

Zeiteinstellungen.

### 5.3.6 Timerliste

In diesem Menü können Sie einen Timer Eintrag erstellen.

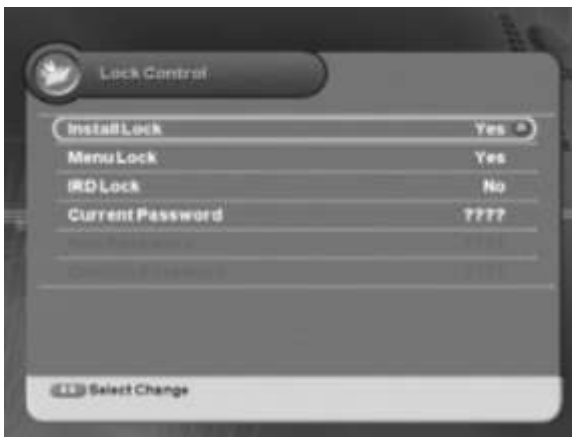


- **Modus:** Wählen Sie zwischen ausschalten (Sleeptimer) und einschalten.
- **Programm:** Wählen Sie das den gewünschten Kanal aus.
- **Intervall :** Wählen Sie zwischen Einmalig/Täglich/Wöchentlich.
- **Tag / Uhrzeit :** Wählen Sie Tag und Uhrzeit
- **Wochentag:** Wenn Sie bei Intervall „wöchentlich“ gewählt haben, dann können Sie hier den Wochentag auswählen..
- **Dauer:** Geben Sie die Dauer ein.

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.
- ② Ändern Sie die Einstellungen mit den „◀▶“-Tasten.
- ③ Durch Drücken der „MENU“ oder „EXIT“ Taste verlassen Sie das Menü.

### 5.3.7 Kindersicherung

Durch Verwendung eines Pin Codes für: Installationsmenü sperren, Menüs sperren, Receiver sperren können Sie Missbrauch vermeiden.



- **Installationsmenü sperren / Menü sperren u. Receiver sperren:** wählen Sie jeweils zwischen Ja oder Nein.
- **Aktuelles Passwort:** aktuelles Passwort ändern.
- **Neues Passwort:** neues Passwort eingeben.
- **Passwort bestätigen:** erneute Eingabe des neuen Passwortes, zur Bestätigung.

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.
- ② Ändern Sie die Einstellungen mit den „◀▶“-Tasten.
- ③ Durch Drücken der „MENU“ oder „EXIT“ Taste verlassen Sie das Menü.

## 5.4 Tools

In diesem Menü können Sie Produktinformationen abrufen, Software übertragen, das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen usw..

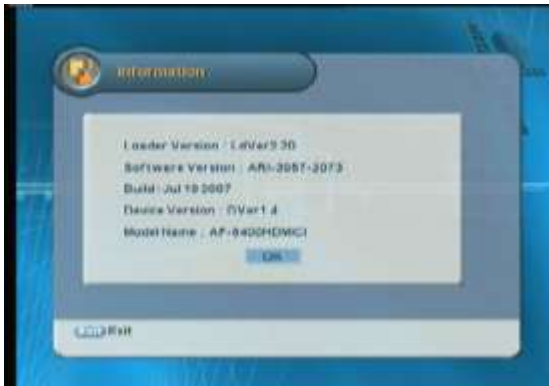


- **Information:** Zeigt Informationen zu Gerät und Software an.
- **Werkseinstellung:** Setzt das Gerät in den Auslieferungszustand zurück.
- **Empfängerkopie:** kopiert die Software von Gerät zu Gerät.
- **Firmware upgrade:** Aktuellste Version der Firmware herunterladen (OTA).
- **Zubehör:** Kalender und Rechner.
- **Spiele:** verschiedene Spiele.

- ① Wählen Sie den gewünschten Punkt mit den „▲▼“-Tasten.
- ② Wählen Sie das gewünschte Untermenü mit den „▲▼“-Tasten aus und öffnen es durch drücken der „OK“-Taste.

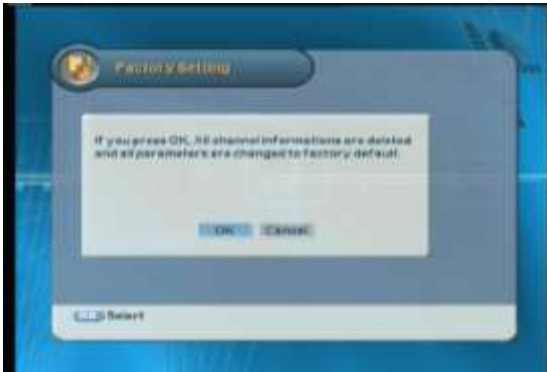
### 5.4.1 Information

Zeigt Informationen zu Gerät und Software an.



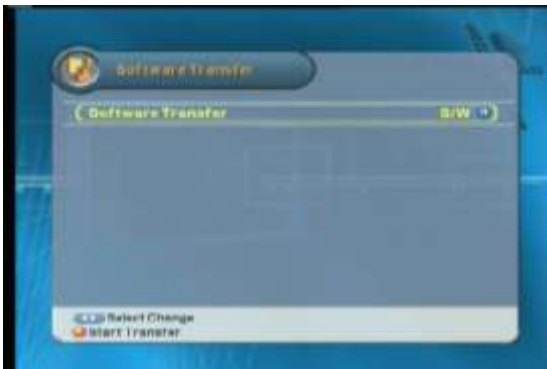
## 5.4.2 Werkseinstellung

Setzt das Gerät in den Auslieferungszustand zurück.



## 5.4.3 Empfängerkopie

Sie können die Firmware oder Senderliste mit einem Nullmodemkabel von Gerät zu Gerät übertragen.



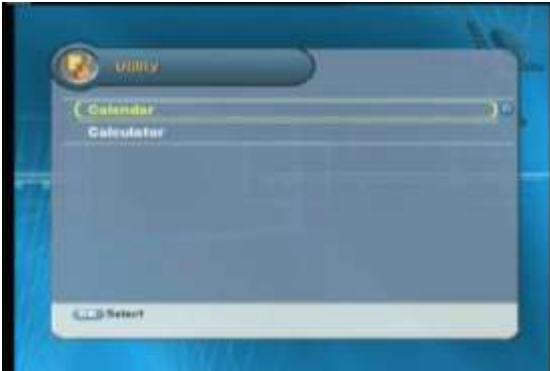
## 5.4.4 Firmware Upgrade

Die aktuellste Version der Firmware können Sie über OTA (über Satellit) herunterladen.



## 5.4.5 Zubehör

In diesem Menüpunkt können Sie einen Kalender, sowie einen Taschenrechner aufrufen.



## 5.4.6 Spiele

Tetris, Block Out und Sokoban.



## 5.5 Common Interface

Hier können Sie Informationen zum jeweiligen Modul auslesen.



Wenn Sie verschlüsselte TV Programme empfangen wollen, müssen Sie ein entsprechendes Common Interface Modul sowie die eine entsprechende Smartcard verwenden. Wenn Sie kein Common Interface Modul verwenden, können Sie nur „freie Programme“ (unverschlüsselte Programme) empfangen.



## Kapitel 6



# Anhang

## 6.1 Fehlerbeseitigung

Falls das Gerät nach der Überprüfung noch immer nicht korrekt funktioniert, wenden Sie sich bitte an einen Vertriebspartner in Ihrer Nähe. Öffnen Sie das Gerät unter keinen Umständen. Dies könnte zu einem gefährlichen Stromschlag führen, außerdem erlischt dadurch Ihre Garantie

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What to do</b>
Die Anzeige auf der Frontplatte leuchtet nicht.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist.
Kein Bild, kein Ton.	Audio-/Videoausgang falsch an den Fernseher angeschlossen.	Schließen Sie den Audio-/Videoausgang des Geräts korrekt an den Fernseher an.
	Fernseher ausgeschaltet.	Schalten Sie den Fernseher an.
	Meldung über kein oder nur schwaches Signal wird angezeigt.	Schließen Sie das Antennenkabel richtig an.
Fernbedienung funktioniert nicht.	Leere Batterien.	Wechseln Sie beide Batterien.
	Fernbedienung zeigt in die falsche Richtung.	Richten Sie die Fernbedienung korrekt auf das Gerät
	Gerät im Standby-Modus.	Schalten Sie das Gerät ein.
Schlechtes Bild bzw. Ton im TV- bzw. Radiomodus.	Schlechter Empfang.	Vergewissern Sie sich, dass Satellitenschüssel und LNB sauber und korrekt ausgerichtet sind.

## 6.2 Spezifikationen

### 1. Tuner & Demodulator

HF-Eingangsanschluss	F-Type(Buchse), IEC 169-24
HF-Frequenzbereich	950Mhz bisw 2150 MHz
Eingangsimpedanz	75 $\Omega$ normal
Eingangssignalstärke	-65 dBm to -25 dBm
ZF-Frequenz	Keine ZF
LNB-Stromversorgung	Vertikal: 13.0Vdc Horizontal : 18.0Vdc Strom: 500mA(MAX) Überlastschutz
LNB-Steuerung	DiSEqC 1.0/1.1/1.2 und USALS
Steuerung Bereichswechsel	22-kHz-Ton
22-kHz-Ton	Frequenz : 222KHz Amplitude : 0.60.2V
Demodulation	QPSK
Symbol Rate	2 bis 45 Ms/s

### 2. AV-Dekodierung

Transport Stream	MPEG-2 ISO/IEC 13818 Transport Stream Specification
Profile Level	MPEG-2 MP@ML
Eingangsrate	Max, 60 Mbit/s
Seitenverhältnis	4:3, 16:9 (Letterbox)
Videoauffösung	720 x 576(PAL), 720 X 480(NTSC)
Audiodenkodierung	MPEG Layer I & II
Audio Modi	Einkanal/Zweikanal Joint Stereo/Stereo
Samplingrate	32, 44.1 & 48 KHz
Graphic Engine	2 OSD-Ebenen 1 Hintergrundebene/ / 256 Farben

### 3. Hauptsystem

Hauptprozessor	uPD61120(EMMA2SL)
Flash Speicher	2 Mbytes
Graphic & System DDR SDRAM	16 Mbytes(CL2.5)

### 4. AV Daten Ein/Aus

TV SCART	Video Ausgang (CVBS, RGB oder YUV) Audio Ausgang (L,R)
VCR SCART	Video Ausgang (CVBS) Video Eingang (CVBS,RGB) Audio Ausgang (L,R) Audio Eingang (L,R)
RCA VIDEO	Video Ausgang (CVBS)
AUDIO R/L	Lautstärke & Stumm Kontrolle
RS-232C	Transfer Rate 115.2Kbps 9 Pin D-Sub Type
HDMI Ausgang	RGB/YUV/720X576P, 1280X720P, 1920X1080i
DIGITALAUDIO SPDIF	Optisch Digital Audio oder Dolby AC-3 Bitstream Ausgang

### 5. HF-Modulator

HF-Anschluss	75Ω, IEC 169-2, Buchse, Stecker
Frequency	470 bis 860 MHz
Ausgangskanal	Kanal 21 bis 69 für Demodulator
TV-Norm	PAL B/G, I, D/K, NTSC-M
Voreingestellter Kanal	Kanal 21(PAL-BG) per Menü einstellbar

## 6. Stromversorgung

Eingangsspannung	100~240 VAC, 50~60 Hz
Typ	SMPS
Stromverbrauch	Max 30W

## 7. Betriebsbedingungen

Betriebstemperatur	+5°C ~ +50°C
Lagertemperatur	-40°C ~ +65°C

## 8. Abmessungen

Größe (Breite x Tiefe x Höhe)	360 x 230 x 63 mm
Gewicht (Netto)	2.0kg

## 6.3 Begriffserklärungen

### DiSEqC:

**DiSEqC** (Digital Satellite Equipment Control) bezeichnet eine Datenübertragungstechnik zwischen SAT-Receiver und Multischalter (*Switch*) oder Satelliten-Antenne. Sie ist wesentlich flexibler als die 14/18 Volt- und 22 kHz-Technik, die jeweils nur 2 Schaltzustände übertragen können und damit maximal die Umschaltung zwischen 4 Signalströmen (*Feeds*) erlauben.

DiSEqC gibt es in verschiedenen Versionen:

**DiSEqC 1.0:** schaltet bis zu 4 Positionen

**DiSEqC 1.1:** bietet eine zusätzliche Schaltvariante in Kombination mit DiSEqC 1.0 können theoretisch bis zu 256 LNB geschaltet werden

**DiSEqC 1.2:** klassische Motorsteuerung wobei die Positionen hier manuell festgelegt und gespeichert werden müssen.

**DiSEqC 1.3 (USALS):** automatisierte Motorsteuerung, nach dem Festlegen eines Bezugspunktes bzw. Satelliten werden alle anderen Satellitenpositionen automatisch gefunden.

### Symbolrate:

Dieser Wert gibt die Schrittgeschwindigkeit der Datenübertragung an. Sollten Sie diese Information zum suchen eines Satelliten benötigen können Sie sie auf [www.lyngsat.com](http://www.lyngsat.com) in Erfahrung bringen.

### Polarisation:

Satellitenempfang findet in zwei Ebenen statt. Diese Technik wird verwendet um die zur Verfügung stehenden Kapazitäten optimaler zu nutzen. Im europäischen Raum ist die Aufteilung in eine horizontale und eine vertikale Ebene in Verwendung. Die horizontale Ebene wird mit einer Spannung von 18 V angesteuert und die Vertikale mit 14 V.

### 22KHz:

Das 22 KHz Signal wird benutzt um im LNB zwischen den zwei vorhandenen Frequenzbereichen umzuschalten.

### Unterer Frequenzbereich:

Der untere Frequenzbereich sendet zwischen **10.70 - 11.70 GHz (Eingangsfrequenz)**

### Oberer Frequenzbereich:

Der obere Frequenzbereich sendet zwischen **11.70 - 12.75 GHz (Eingangsfrequenz)**

### Common Interface Modul:

CI Module (*Common Interface*) sind die Schnittstelle zwischen Receiver Smartcard.

Es gibt eine Vielzahl von Modulen zu kaufen und die Auswahl ist abhängig vom Verschlüsselungssystem oder des gewünschten Programms.

Es gibt Module die bereits ein Abo enthalten das eine bestimmte Laufzeit hat wie z.B. InXWorld CI Modul oder das FullXTV Modul oder aber das Modul ist für ein oder mehrere Verschlüsselungssysteme geeignet.

### **EPG:**

*Electronic program guide*

Ist eine Funktion des DVB Standards die es erlaubt Programminformationen für alle Sendungen zur Verfügung zu stellen. Oft wird EPG mit einer elektronischen Programmzeitschrift verglichen. Es werden Daten wie laufendes, und folgendes Programm sowie zusätzliche Informationen wie Genre und Herstellungsjahr übertragen. Die Programmvorschau des EPG ist in der Regel (je nach TV Anbieter) bis zu 10 Tagen im Voraus verfügbar.

### **HDMI: High Definition Multimedia Interface**

ist eine Mitte 2003 neu entwickelte Schnittstelle für die volldigitale Übertragung von Audio- und Video-Daten (Musik, Filme; Verbindung des PC zum Monitor) und liegt seit dem 23. Juni 2006 in der Version 1.3 vor. HDMI wurde von der Industrie zielgerichtet für den Bereich der privat genutzten Unterhaltungselektronik.

### **OSD: On Screen Display**

( dt. Bildschirmenü ) ist ein Menü, das über das momentane Bild (z. B. bei einem Fernseher ) eingeblendet wird. Es dient zur Bedienung des Gerätes und um Einstellungen vorzunehmen. Über Tasten an der Fernbedienung oder am Gerät kann man sich im Menü bewegen. Das OSD ist in modernen Geräten mehrsprachig.

### **S/PDIF**

**Sony/Philips-Digital Interface** ist eine Bus- und Interface-Spezifikation für die Übertragung digitaler Audiosignale zwischen verschiedenen Geräten. In unserem Fall wird das digitale Audiosignal über ein Glasfaserkabel zum z.B. Audioverstärker abgegeben.

### **Mediahighway EPG**

Mediahighway ist ein Programm zum Empfang von EPG Daten der Sender der Canal+ Gruppe. Diese Kanäle bieten ihre EPG Daten in diesem speziellen Format an.

## ***6.4 Service und Support***

Sie können im Falle von Fragen und Problemen auf verschiedenen Wegen mit uns in Kontakt treten.

### **1. Unser Supportforum**

Sie finden unser Supportforum im Internet unter folgender URL: [www.arionboard.de](http://www.arionboard.de)

Hier finden Sie aktuelle Software, Tools, Handbücher und Foren die sich mit den einzelnen Geräten beschäftigen.

### **2. Serviceadressen**

#### **Serviceadresse – Deutschland :**

Satforce Kommunikationstechnik GmbH  
Troppauer Strasse 6  
D-83395 Freilassing

#### **Serviceadresse - Österreich:**

Satforce Kommunikationstechnik GmbH  
Mayrwiesstrasse 11  
A-5300 Hallwang





C/ARN/AF8400HDMIC/EOSD1.0/REV1.0

Letzte Bearbeitung Deutsche Version: Finetuners 04.12.2007